

# La musulmana Iyyu(h), HELLIN actual.

Por Juan Bta. Vilar

En los últimos tiempos de la España visigoda buena parte de la actual provincia de Albacete se encontraba englobada en la gobernación de Aurariola, circunscripción administrativa mencionada por el Anónimo Ravetense que, centrada en Orihuela, comprendía el SE peninsular. En abril de 713 fue concertado un célebre pacto entre el conde Teodomiro, dignatario máximo del territorio, y Abd al Aziz ibn Musa, jefe de la columna árabe adentrada en estos parajes. A cambio del acatamiento de la soberanía omeya, de la entrega de siete plazas fuertes, y de diferentes prestaciones personales y económicas, los cristianos de la región pudieron disfrutar de un régimen autónomo, hasta que medio siglo más tarde fue abolido por Abd al-Rahman el Emigrante, primer emir independiente de al-Andalus.

Entre las plazas entregadas figuraban "Bqsra", Albatana para algunos, pero más presumiblemente Begastri, la actual Cehegin. También Iyyu(h), cuya localización ha suscitado asimismo apasionadas polémicas. El descubrimiento del código árabe de al-Udri, geógrafo almeriense del siglo XI, traducido recientemente al castellano por Huici Miranda (1) y Molina López (2), viene a arrojar

nueva luz sobre tan debatido asunto.

El autor musulmán, al describir el itinerario Cartagena-Toledo, señala como etapas iniciales Murcia, Molina, Cieza, Iyyu(h) y Tobarra. Anota que desde Murcia a Molina hay ocho millas, veinticinco más de esta última a Cieza, treinta de Cieza a Iyyu(h) y, finalmente, diez millas de la última a Tobarra. De donde Iyyu(h) o Ello no pudo estar sino en Hellín, cuya correspondencia con las distancias apuntadas es de precisión máxima.

Ambos traductores de la crónica de al-Udri señalan por separado a Hellín como emplazamiento incontrovertible de la antigua Iyyu(h), aunque difieren en cuanto al punto preciso de localización. Para Huici (3) estuvo en un despoblado situado en las afueras de la actual ciudad, en tanto Molina (4) la lleva algo más

---

(1) Vid. Historia musulmana de Valencia y su región. Novedades y rectificaciones. Valencia, 1969-1970, 3 vols.

(2) La cora de Tadmir según al-Udri (s. XI). Aportaciones al estudio geográfico descriptivo del S.E. peninsular. Cuadernos de Historia del Islam, núm. 3 (Granada, 1972), 113 pp.

(3) Op. cit., I, p. 87.